MELBOURNE SLAVONIC STUDIES

INDEX

(VOLUMES 1-19)

1. ALPHABETICAL LIST OF AUTHORS

[Note: Author's location is by either city or institution, whichever is likely to be better known.]

AKHMANOVA, Olga (Moscow) K voprosu o 'dopustimosti variantov',
izmenchivosti norm i orfoèpii 5/6:25-38

ARMSTRONG, Judith (Melbourne) No heroes in our time 9/10:69-79

ARMSTRONG, Judith (Melbourne) On Beverley Hahn's Chekhov 12:87-90

ARMSTRONG, Judith (Melbourne) Dobroliubov, Dostoevsky, insult and injury 14:79-87

ARMSTRONG, Judith (Melbourne) The Russian short story: refractions and reflections 16:141-146

ARMSTRONG, Judith (Melbourne) 'Serious laughter' in Russian theory and international practice 19:107-125

AUTY, Robert (Oxford) The importance of the aesthetic factor in East European language revivals 9/10:5-11

BARRATT, Glynn R. (Carleton) Poetry as 'paysage' 1780-1830): a note on Russian 'Berglust' 9/10:140-147

BOYCE GIBSON, A. (Melbourne) Tolstoy on art 2:5-12


BOYCE GIBSON, A. (Melbourne) Napoleon III in Russia 1865-1868) 7:5-13

CHRISTESEN, Nina (Melbourne) Nekotorye nabliudeniiia nad liubovnoi leksikoi v romanakh L'va Nikolaevicha Tolstogo 8:42-57

CHRISTESEN, Nina (Melbourne) Leo Tolstoy and the Australian connection 19:1-13

CIGLER, Michael J. Melbourne) Czech and English language contact in Australia 18:119-134

CLARK, Katerina (Austin) M.M. Bakhtin's Problemy tvorchestva Dostoevskogo 14:33-40

CORBETT, Greville G. (Surrey) Syntactically derived words: evidence from Sorbian 15:13-17

CUBBERLEY, Paul (Melbourne) Russian normative stress notation 3:35-39

CUBBERLEY, Paul (Melbourne) The relative frequency of Common Slavonic phonemes 13:23-39

CUBBERLEY, Paul (Melbourne) The typology of juncture in the Slavonic languages 16:1-21


De BRAY, R.G.A. (Canberra) Main trends in the study of the Slavonic languages in the 20th Century 12:91-95

DESSAIX, Robert. (Canberra) The concept of ideal love in the works of Turgenev and Tolstoy 11:52-64

DESSAIX, Robert. (Sydney) The adequate metapoem: differing concepts in the translation of poetry 17:21-40 cf. also JONES

DOBSON, Rosemary. (Canberra) A poet's response 15:69-70

DOLGOPOLOVA, Zhanna (Sydney) Konteksty ostroty 9/10:80-93

DOLGOPOLOVA, Zhanna (Melbourne) The norms of Contemporary Standard Russian 13:107-113

DOLGOPOLOVA, Zhanna (Melbourne) The contrary world of the anecdote 15:1-12

DOLGOPOLOVA, Zhanna (Melbourne) Mikhail Pavlovich Alekseev 16:147-148

DOLGOPOLOVA, Zhanna and M. ULMAN. (Sydney) Mikhail Mikhailovich Bakhtin 9/10:156-160

FATIUSHCHENKO, V.I. (Moscow) Filologicheskii kommentarii k uchebnomu tekstu 5/6:46-54

FENNELL, Trevor G. (Adelaide) Case government by prepositions in Rehehusen's Manuductio... 15:54-58


FRENCH, A. (Adelaide) Fifty years of Czech poetry 4:23-37

FRENCH, A. (Adelaide) Problems of translating Czech verse 8:20-30
FRENCH, A. (Adelaide) Czech writers and politics 13:82-106

GAPANOVICH, I.I. (Canberra) Vospominaniia o Sankt-Peterburgskom universitete v 1909-1914 gg. 4:68-75

GAPANOVICH, I.I. (Canberra) Voennye rasskazy i povesti Kuprina 5/6:147-155

GAPANOVICH, I.I. (Canberra) Russian provincial life in Sologub's Melkij bes 8:31-41

GOODLIFFE, J.D. (Christchurch) Some comments on 18th Century narrative prose fiction 5/6:124-136

GOTT, Thomas (Melbourne) Notes on 'front' and 'frunt' in Russian 9/10:64-68

GOTT, Thomas (Melbourne) Low elements in the language of 18th Century Russian comedy 11:80-83

GOTT, Thomas (Melbourne) Some thoughts on the teaching of Russian at first-year level in Australian and New Zealand universities 5:104-116

GREEN, Dorothy (Canberra) The Kreutzer Sonata: Tolstoy and Beethoven 1:11-23

GRISHIN, A.D. (Canberra) Icon inscriptions as a source for the history of early Russian medieval art 17:57-78

GRISHIN, D.V. (Melbourne) Iazyk Dostoevskogo 1:52-58

GRISHIN, D.V. (Melbourne) K piatidesiatiletiiu 'nesvoevremennykh myslei' A.M.Gor'kogo 2:13-20

GRISHIN, D.V. (Melbourne) Problema 'sluchainogo semeistva' v interpretatsii Dostoevskogo 5/6:137-146

GRISHIN, D.V. (Melbourne) Russkii narod v izobrazhenii F.M. Dostoevskogo po 'Dnevniku pisatel'ia' 7:14-24

HARVIE, J.A. (Dunedin) A note on Derzhavin's Ode to God 9/10:112-120

HARVIE, J.A. (Dunedin) The unknown Derzhavin 12:23-34

HARVIE, J.A. (Dunedin) Dative absolutism in perspective 13:40-50

HARVIE, J.A. (Dunedin) Maykov's masterpiece Dva mira 16:89-106

HASSANOFF, O. (Canberra) Dombrovskij's The Keeper of Antiquities 5/6:194-202

HILL, Peter (Hamburg) Lexical revolutions as an expression of nationalism in the Balkans 9/10:121-128

HOME, R.W. (Melbourne) The scientific education of Catherine the Great 11:18-22
HOPE, A.D. (Canberra) Pushkin's *Don Juan* 1:5-10

HOPE, A.D. (Canberra) Dostoevsky and Nietzsche 4:38-45

HOPE, A.D. (Canberra) Voznesensky's "Lament for two unborn poems" 7:38-57

HOPE, A.D. (Canberra) The Blind Swallow: some parleyings with Mandelstam 9/10:12-29

HOTIMSKY, C.M. (Melbourne) A Russian account of New South Wales in 1822 1:82-95

IRELAND, Rosh (Canberra) Pechorin and Henry Morton 19:61-70

JERNUDD, Björn H. (Melbourne) Notes on Lithuanian accents 2:71-79

JOHNSON, D. Barton. Santa Barbara/Melbourne) The role of synesthesia in the work of Vladimir Nabokov 9/10:129-139

JONES, Robert (Canberra) The primacy of the subjective in the work of Yurii Olesha 3:3-11

JONES, Robert (Canberra) *Anna Karenina* and the tragic genre 4:57-67 cf. also DESSAIX).

KASKANLIAN, Marina (Sydney) The Russian language at Sydney Technical College 15:117-121

KOSPARTOVA-POPOVA, Maria (Melbourne) On the semantic structure and "neutralization" of antonymous oppositions 12:15-22

KOUZMIN, Ludmila (Melbourne) The morphological integration of English lexical items in the Russian speech of bilingual migrants living in Australia 8:10-19

KOUZMIN, Ludmila (Canberra) Un-Russian Russian for beginners: a comment on the culture content of *Introductory Russian Grammar* by Stilman, Stilman and Harkins 15:90-95

KRAVCHENKO, Maria (Brisbane) Teaching Russian in parallel first- year courses 15:81-85

KUDRYAVTSEV, Y. (Moscow) Dostoevsky and his *Diary of a Writer* 8:58-63

LEEMING, H. (London) The mysterious origin of some Slavonic names for the Pleiades 11:5-17

LESNIAK, Aleksandra (Moscow) Stilisticheskoe svoeobrazie podlinnika v perevode 5/6:55-65

LEWIS, B.E. (Sydney) The transcription and accentuation of Australasian place names in Russian 9/10:94-111

LEWIS, B.E. (Sydney) Darwin and Dostoevsky 11:23-32

LIVINGSTONE, Angela (Essex) Allegory and Christianity in *Doctor Zhivago* 1:24-33
LIVINGSTONE, Angela (Essex) Marina Tsvetaeva and Russian poetry 5/6:178-193

LOJKINE, A.K. (Christchurch) Nekrasov's anapaests 9/10:54-63

LOJKINE, A.K. (Christchurch) Sonnets out of their time: the verse of N.I. Butyrskii 1783-1848) 13:51-62

MACWHITE, Eoin (Canberra) A guide to Russian writing on Irish history 3:40-96

MARVAN, J. (Melbourne) Russkoe stiazhenie i slavianskaia doistoricheskaia kontraktsiia 8:5-9

MARVAN, J. (Melbourne) Outline of underlying Russian inflection 12:7-14

MENETREY, T.J. (Canberra) The relationship of the fantastic future to the present in Mayakovsky's Klop and Bania 17:95-111

MEZHAKOV-KORJAKIN, I.I. (Melbourne) K probleme lichnosti v romane 'Doktor Zhivago' 1:34-48

MEZHAKOV-KORJAKIN, I.I. (Melbourne) Grazhdanskaia tematika v poezii Evtushenko 3:22-34

MEZHAKOV-KORJAKIN, I.I. (Melbourne) Zametki o poezii Roberta Rozhdestvenskogo 5/6:203-222


MEZHAKOV-KORJAKIN, I.I. (Melbourne) Kompozitsiia poemy Evgenii Evtushenko 'Bratskaia GES' 8:78-103

MILIVOJEVIC, Dragan (Oklahoma) Language maintenance and language shift in the USBA of New Orleans 18:46-64

MOODY, C. (Witwatersrand) The Crooked Mirror 7:25-37

MOODY, C. (Witwatersrand) The plays of the Spanish Golden Age in pre-revolutionary Russia 11:65-79

MORGAN, Lyndall. (Brisbane) Stilman and Harkins: a possible prototype for an Australian textbook 15:86-89

MORGAN, Lyndall. (Brisbane) Some lexical features of Soviet journalistic writing 16:107-114

MORRISON, R.H. (Adelaide) Colour and tone in The Bronze Horeseman 17:112-117

NAUMANN, Marina T. (Rutgers) The poetry of Nabokov's prose: Mashen'ka revisited 13:71-81
NEWEKLOWSKY, Gerhard (Klagenfurt) Investigating Burgenland-Croatian dialects 18:1-14

OLIVERIUS, Zdenek F. (Prague/Melbourne) The Russian case system 4:5-12

O'TOOLE, L.M. (Perth) Speech functions and the study of literary style 5/6:106-123

O'TOOLE, Michael (= L.M.) (Perth) The Scythian factor: non-verbal interaction in Tolstoy and Dostoevsky 17:1-20

PACHMUSS, Temira (Illinois) Zinaida Gippius' 'Zhenschchiny i zhenskoe' 5/6:156-177

PACHMUSS, Temira (Illinois) Zinaida Hippius and her Cause 15:18-40

PACHMUSS, Temira (Illinois) Iz arkhiva Z.N. Gippius: 'Parodiia' i 'O dvukh devochkakh - rasskaz' 19:49-60

PACHMUSS, Temira (Illinois) Iz arkhiva K.K. Gershel'mana: 'O bessmertii' i 'Ton mira' 17:79-94

PEMBERTON, Stephen (Melbourne) On translating the 1977 USSR Constitution 17:41-56

PEPPARD, V.E. (Sydney) Nikolai Nikolaevich Nikitin and ornamental prose 8:64-77

POBIE, Victor (Melbourne) Nekotorye nabliudeniia nad rech'iu russkikh, zhivuschchikh v Avstralii 7:90-96

POLLAK, Paul (Melbourne) Evaluation of opposing influences of Church Slavonic and Old Russian in texts of 11th to 16th Centuries 16:115-140


RUDNYCKYJ, J.B. (Winnipeg) Slavistica Australiana 18:155-159

SALZMANN, Zdenek (Amherst) Some observations on the Czech spoken by the villagers of Ravensca in the Southern Romanian Banat 18:65-118

SCURFIELD, Jill (Melbourne) Some recent translations of Mandelstam 15:59-68

SHAW, Sandra (Dunedin) Titles and functions of literary societies in eighteenth-century Russia 19:147163

SIMPSON, Mark S. (Riverside) L.N.Tolstoy and the famine of 1891-1892 15:41-53

SLONEK, Rae D. and Zd.F.OLIVERIUS (Melbourne) Some comments on the verbs of motion in Russian 5/6:79-90

SLONEK, Robert (Melbourne) Some recent Soviet theses on Slav prehistory 4:13-18
SLONEK, Robert (Melbourne) Some metatonies in the light of Slav prosodic paradigms 5/6:95-105

SLONEK, Robert (Melbourne) The accentological works of V.A.Dybo and the reflexes of Indo-European laryngeals in Slav 7:84-89

SMIRNITSKII, A.I. (Moscow) Slovo 5/6:5-24

SPEIRS, A.G.E. (Brisbane) Some observations on tense and aspect 13:11-22

SPEIRS, A.G.E. (Brisbane) A few observations on the teaching of Russian in Australia 15:78-80

STOFFEL, Hans-Peter (Auckland) Some priorities in the organization and teaching of a first-year Russian course 15:96-103

STOLTING, Wilfried (Oldenburg) Serbo-Croatian in the Federal Republic of Germany 18:26-45

STUPPLES, Peter (Dunedin) Erenburg's memoirs 12:63-86

SURDUCKI, Milan (Toronto) English-Serbo-Croatian contacts in Canada and Yugoslavia 18:15-25

SUSSEX, Roland (Melbourne) Poetic translation and literary polemics in Katenin's Ol'ga 9/10:39-53

SUSSEX, Roland (Melbourne) English palatalization and assimilation as a teaching aid for Russian 13:1-10

SUSSEX, Roland (Melbourne) The CAPASOL project 15:71-74

SUSSEX, Roland (Melbourne) Position paper: an Australian textbook for teaching elementary and/or intermediate Russian 15:75-77

SUSSEX, Roland (Melbourne) Russian language teaching in Australian universities: an overview in the context of the nineteen-eighties 15:122-137

TER-MINASOVA, Svetlana (Moscow) K voprosu o norme v oblasti slovosochetaniia 5/6:39-45

TER-MINASOVA, Svetlana and V.I. FATIUSHCHENKO (Moscow) Voprosy perevoda stikhotvornoi rechi 5/6:66-71

TURNER, J.Neville (Melbourne) Dostoevsky and the juridicial process 14:3-32

TRAVERS, Margaret (Canberra) The agent in passive constructions with a participial predicate 2:63-70

TRAVERS, Margaret (Canberra) The first twenty-five years 5/6:223-231
UGLITZKY, Zinaida (Melbourne) O nekotorykh konstruktsiiakh imperativnykh predlozhenii 1:59-81

UGLITZKY, Zinaida (Melbourne) O rasskaze Tolstogo 'Bog pravdu vidit, da ne skoro skazhet' 3:12-21

UGLITZKY, Zinaida (Melbourne) V zaschchitu avtomobilia 4:19-22

UNBEGAUN, B.O. (Oxford) Russian surnames derived from aphetic baptismal names 1:49-51


VLADIV, Slobodanka (Melbourne) Dostoevsky's The Idiot and existentialist psychology 14:41-55

VLADIV, Slobodanka (Melbourne) New paradigms in contemporary Yugoslav literature 16:22-42

VLADIV, Slobodanka (Melbourne) Milo[perthousand] Crnjanski's novel Migrations 1929) and Modernism 19:126-146

WATSON, Ihita (Melbourne) Dostoevsky's theory of salvation 11:33-51

WIERZBICKI, Joanna (Melbourne) Remarks on the notebooks to The Idiot 14:88-98


WORTH, Dean S. (Los Angeles) Prefixal substantives in Russian 5/6:72-78

ZAJDA, J.I. (Melbourne) The imagery of love, beauty and eternity in Russian symbolist poetry 12:47-62

ZEKULIN, Gleb (Toronto) Marina Tsvetaeva's cycle 'Poems for Bohemia' 9/10:30-38

ZIMEK, R. (Olomouc/Melbourne) Osnovnye strukturnye tipy prostogo predlozhenii v sovremennom russkom literaturnom iazyke 2:39-62

ZOHRAZ, Irene (Wellington) Problems of style in the plays of A.N. Ostrovsky 12:35-46

ZOHRAZ, Irene (Wellington) F.M.Dostoevsky and A.N.Ostrovsky 14:56-78

ZOHRAZ, Irene (Wellington) Problems of translation: the works of A.N. Ostrovsky in English 16:43-88

ZOHRAZ, Irene (Wellington) Leo Tolstoy from the perspective of New Zealand-born linguist and writer Harold W. Williams 19:14-48
2. INDEX BY TOPIC

1. LANGUAGE

a. Modern Russian

AKHMANOVA 5/6
CUBBERLEY 3
DOLGOPOLOVA 13
MORGAN 16
MARVAN 12
OLIVERIUS 4
SLONEK & OLIVERIUS 5/6
SMIRNITSKII 5/6
SPEIRS 13
TER-MINASOVA 5/6
TRAVERS 2
UGLITZKY 1 4
WORTH 5/6
ZIMEK 2

b. Other languages

Czech: CIGLER 18
SALZMANN 18

Macedonian: De BRAY 9/10

Polish: PRESTON & TURNER 18

Serbo-Croatian: MILIVOJEVIC 18

NEWEKLOWSKY 18
STOLTING 18
SURDUCKI 18
Sorbian: De BRAY 7
CORBETT 15
Latvian: FENNELL 15
Lithuanian: JERNUDD 2
Ukrainian: RUDNYCKYJ 18

c. Contrastive
Slavonic: CUBBERLEY 16
De BRAY 12
KOSPARTOVA-POPOVA 12
SUSSEX 15
Russian/English: KOUZMIN 8
LEWIS 9/10
POBIE 7

d. Diachronic
Russian: GOTT 9/10
HARVIE 13
MARVAN 8
POLLAK 16
UNBEGAUN 1
Slavonic: AUTY 9/10
CUBBERLEY 13
HILL 9/10
LEEMING 11
SLONEK 4 5/6 7
e. Russian Pedagogy and Methodology

Pedagogy: KASKANLIAN 15
SPEIRS 15
STOFFEL 15
SUSSEX 15

Methodology: FATIUSHCHENKO 5/6
GOTT 15
KOUZMIN 15
KRAVCHENKO 15
MORGAN 15
SUSSEX 13

f. Language of Literature, translation, stylistics

Language of Literature:
18th C. Comedy: GOTT 11
Dostoevsky: CLARK 14
GRISHIN 1
Nabokov: JOHNSON 9/10
Nekrasov: LOJKINE 9/10
Solzhenitsyn: UNBEGAUN 5/6
Tolstoy: CHRISTESEN 8
UGLITZKY 3
Bakhtin: CLARK 14
DOLGOPOLOVA & ULMAN 9/10
Translation: DESSAIX 17
DOBSON 15
2. LITERATURE

a. Pre-19th Century

Derzhavin: HARVIE 9/10 12

Prose: GOODLIFFE 5/6

b. 19th Century and Pre-revolutionary

Butyrskii: LOJKINE 13

Chekhov: ARMSTRONG 12

CLYMAN 13

Dobroliubov: ARMSTRONG 14

Dostoevsky: ARMSTRONG 14

BOYCE GIBSON 4

GRISHIN 1 5/6 7

HOPE 4

KUDRIAVTSEV 8
LEWIS 11
O'TOOLE 17
TURNER 14
VLADIV 14
WATSON 11
WIERZBICKI 14
WILSON 19
ZOHrab 14
Maykov: HARVIE 16
Lermontov: IRELAND 19
Ostrovsky: ZOHrab 12 14 16
Pushkin: ARMSTRONG 9/10
HOPE 1
MORRISON 17
Sologub: GAPANOVICH 8
Tolstoy: BOYCE GIBSON 2 7
CHRISTESEN 19
DESSAIX 11
GREEN 1
JONES 4
O'TOOLE 17
SIMPSON 15
ZOHrab 19
Turgenev: DESSAIX 11
Prose: ARMSTRONG 9/10
Poetry: BARRATT 9/10

ZAJDA 12

Drama: MOODY 7 11

$c. Soviet Period$

Dombrovsky: HASSANOFF 5/6

Erenburg: STUPPLES 12

Evtushenko: MEZHAKOV-KORJAKIN 3 8

Gershel'man: PACHMUSS 17

Gorky: GRISHIN 2

Hippius: PACHMUSS 5/6 15 19

Kuprin: GAPANOVICH 5/6

Mandelstam: HOPE 9/10

Mayakovsky: MENETREY 17

Nabokov: JOHNSON 9/10

NAUMANN 13

Nikitin: PEPPARD 8

Okudzhava: MEZHAKOV-KORJAKIN 7

Olesha: JONES 3

Pasternak: LIVINGSTONE 1

MEZHAKOV-KORJAKIN 1

Rozhdestvensky: MEZHAKOV-KORJAKIN 5/6

Tsvetaeva: LIVINGSTONE 5/6

ZEKULIN 9/10

Voznesensky: HOPE 7

Criticism: Bakhtin: ARMSTRONG 19
d. Other Slav Literatures

Czech: FRENCH 2 4 13
Yugoslav: VLADIV 16 19

3. MISCELLANEOUS

Art: GRISHIN 17
Culture: De BRAY 7
History: BOYCE GIBSON 7
HOME 11
HOTIMSKY 1
MACWHITE 3
TRAVERS 5/6
Memoirs: GAPANOVICH 4
STUPPLES 12
Obituary: DOLGOPOLOVA 16 (Alekseev)
AUSTRALIAN SLAVONIC AND EAST EUROPEAN STUDIES

INDEX


1. ALPHABETICAL LIST OF AUTHORS

Andrews, David
   On the phonology of English loan words in emigre Russian        9/1: 101-122

Armstrong, Judith (Melbourne)
   In the beginning: Nina Christesen - the formative years         5/2: 1-18

Avrus, A.I. and E.V. Kostyayev (Saratov)
   Rossiiskaia sotsial-demokratiia i russko-iaponskaia voina 1904-1905 godov 7/2: 115-141

Banjanin, Milica (Washington)
   Echoes of Commedia dell'arte in the works of Aleksandr Blok: transformations of an image 4/1-2: 1-20

Banjanin, Milica
   The metamorphosis of Comedia dell'arte figures in Elena Guro’s work 9/1: 65-82

Banjanin, Milica
   The female flaneur: Elena Guro in Petersburg 11/1-2: 47-66

Barratt, Andrew (Otago)
   Maksim Gorky and the uses of autobiography: Makar Chudra as metaphor of self 1/1: 1-15

Basom, Kenneth
   The power of intellectuals in an era of privatization: the case of central and eastern Europe 9/1: 135-157

Bewley, Katrine
   Mann and Bulgakov 9/2: 119-128

Brodsky, Hannah (Auckland)
   Modern trends in English borrowings into Russian 6/2: 71-84

Capper, Wendy (Melbourne)
   'A terrible imprecision': Gogol's language and its meaning 3/1: 49-79

Casule, Ilija (Sydney)
   The foundations of the Macedonian Literary Language 10/1: 37-49

Chambers, Ross (Wagga, NSW)
   Vladimir Solovyev and the State 6/1: 43-71

Chapple, Richard (Tallahassee)
A begrudging testament: the Christ who wouldn't go away (On Tendryakov's 'An Attempt at Mirages')  2/1: 55-67

Chapple, Richard (Tallahassee)
A note on Viktoria Tokareva and Anton Chekhov  6/1: 15-124

Chapple, Richard (Tallahassee)
Vladimir Dudintsev as innovator and barometer of his time  6/2: 1-19

Christensen, Peter (Milwaukee)
Psychology, history and the fantastic in Valery Bryusov's 'The Fiery Angel'  3/2: 1-16

Christensen, Peter (Milwaukee)
The critique of terrorism in the novels of Boris Savinkov  7/2: 1-14

Christian, David (Sydney)
Traditional and modern drinking cultures in Russia on the eve of emancipation  1/1: 61-84

Christian, David (Sydney)
'Perestroika' and world history  6/1: 1-28

Christian, David (Sydney)
Prohibition in Russia 1914-1925  9/2: 89-118

Clardy, J.V. (Kansas)
Austro-Russian relations and the insurrection of 1863 in the Congress Kingdom  5/1: 103-125

Clardy, Jesse and Betty Shalom (Kansas)
Andrei Sinyavsky and Aleksandr Solzhenitsyn: two halves of one brain  7/2: 15-29

Clarke, J.E.M. (Melbourne)
The +[n] subconjugation in Russian and Ukrainian  10/2 (Conf.): 37-46

Clarke, Jonathan & Jiri Marvan (Melbourne)
The -[n] sub-conjugation in Russian  8/1: 27-40

Cleminson, Ralph (Portsmouth)
East Slavonic primers to 1700  2/1: 1-27

Cooper, Brian (Cambridge)
Russian underworld slang and its passage into the standard language  3/2: 61-89

Cooper, Brian (Cambridge)
Thorny problems of Russian fruit crop nomenclature: the brambles  6/1: 73-96

Cooper, Brian (Cambridge)
Euphemism and taboo of language (with particular reference to Russian)  7/2: 61-84

Costa-Zalessow, Natalia and Ludmila Ershov (San Fransisco)
Maxim Gorky and the 1908 earthquake of Messina: his autobiographic message in a Harvard manuscript  9/1: 123-134

Cubberley, Paul (Melbourne)
On the origin and development of the Slavonic letter-names  
Cubberley, Paul (Melbourne)  
The dynamics of foreign words in Russian: 1. Consonants before /e/  
Cubberley, Paul (Melbourne)  
The phonological dynamics of foreign borrowings in Russian  
Cubberley, Paul (Melbourne)  
The pressure of pattern in stress placement on transferred names in Russian and English  
Davie, James (Portsmouth)  
'Tekhno', 'trans' and 'dzhank': new waves of 'anglitsizmy' in Russian youth slang  
Davies, J.M.Q (Casuarina, NT)  
Bulgakov: atheist or militant Old Believer? 'The Master and Margarita' reconsidered  
Dixon, George (Melbourne)  
Translating a contemporary Russian play for actors and producers: The Game of Forfeits (1988) by Nikolai Kolyada  
Djordjevi(c), Dmitrije (Santa Barbara)  
Serbian migrations to Serbia in the nineteenth century  
Dolgopolova, Zhanna (Melbourne)  
Obraz detstva: Viivi Luik i Fazil' Iskander  
Dolskaya-Ackerly, Olga (Kansas)  
Manuscript collections of seventeenth-century Russian songbooks  
Donskikh, Oleg (Melbourne)  
'Without prejudice to race': Nikolai Miklouho-Maclay (1846-1888) on the sesquicentenary of his birth  
Donskikh, Oleg (Melbourne)  
'Ne v sile Bog, a v pravde': Metafizicheskie predposylki russkogo natsional'nogo soznaniia - pravda-volia  
Dorczak, Anita (Edmonton)  
S.I. Witkiewicz as an avant-garde writer  
Dowsett, Colin (Dunedin)  
Postmodernist allegory in contemporary Soviet literature: Vladimir Makanin's 'Utrata'  
Dowsett, Colin (Wellington)  
The writer and writing in the fiction of Vladimir Makanin  
Dyla, Stefan (Concord, CA)  
Quantified NPs as subjects in Polish  
Fortescue, Stephen (Sydney)  
The Soviet Academy of Sciences under Gorbachev
Fortescue, Stephen (Sydney)
Institution vs. personalities in the USSR and Russia: a response to Graeme Gill 7/1: 111-122

Frame, Murray (Dundee)
Tsarist Court and Russian culture: the administration of the St Petersburg Imperial theatres 1900-1917 11/1-2: 117-142

French, Alfred (Adelaide)
A lost horizon in Czech literature 6/2: 57-69

Gadanyi, Karoly (Szombathely)
Ocherki istorii slavianskoj derivatologii epoxi natsional'nogo kul'turnogo vozrozhdeniia v XIX veke 8/1: 1-26

Gehrmann, Udo (Halle-Wittenberg)
Kazachestvo vostochnykh regionov Rossii v osveshchenii nemetskikh istochnikov 18-go veka 7/1: 91-110

Gehrmann, Udo (Halle-Wittenberg)
Kazach'e voiska v Germanii. K istorii voiny Aleksandra I protiv Napoleona 8/1: 83-98

Gill, Graeme (Sydney)
From the USSR to the CIS: Plus ca change...? 6/2: 97-106

Gillespie, David (Bath)
Unity through disparity - Trifonov's 'The Overturned House' 5/1: 45-58

Grishin, Alexander (Canberra)
Vasily Barsky and the 'xozheniiia' tradition 2/2: 29-42

Grishin, Alexander (Canberra)
The question of the 'Stroganov' style in Russian icon-painting 5/2: 43-51

Hajnady, Zoltan (Debrecen)
Faust contra Oblomov. Sophrosyne i ataraxia 9/2: 47-60

Hill, Marian (Canberra)
Examining the subtext of Aksenov's 'Na polputi k lune' 11/1-2: 185-200

Hill, Peter (Hamburg)
The political significance of the Macedonian standard language 1/1: 53-60

Hill, Peter (Hamburg)
Nation, nationality and multiculturalism in Europe 4/1-2: 195-204

Hill, Peter (Hamburg)
Macedonian school books from Albania 5/1: 77-90

Hill, Peter (Hamburg)
On the study of variation in language: the case of Russian 5/2: 53-60

Hill, Peter (Hamburg)
The Macedonian-English Dictionary project 8/2: 11-18

Hotimsky, Constantine (Sydney)
The book in early Rus' 2/2: 85-94

Hughes, Michael (London)
Reason and existence in the philosophical thought of A.S. Khomiakov and I.V. Kireevskii 8/1: 65-81

Ireland, Rosh (Canberra)
The lost plays of Vasily Shkvarkin 3/1: 17-28

Jaireth, Subhash (Canberra)
Novelised play or a novel in dialogues: Edvard Radzinskii’s play Lunin or The Death of Jacques Recorded in the Presence of the Master 11/1-2: 81-93

Jukes, Geoffrey (Canberra)
Old music and glashnost' 1/2: 147-152

Kaliouga, Marine (Sydney)
Predlozheniia s soiuzami 'a to', 'a ne to', 'ne to', 'inache', 'v protivnom sluchae' 9/2: 61-74

Karkova, Tatiana (Melbourne)
Aktual'nuye problemy prepodavaniia russkogo iazyka na vechernix kursax 10/2 (Conf.): 107-110

Khisamutdinov, Amir (Vladivostok)
Kak u Bal;monta ukrali stixotvorenie 10/2: 33-36

Kirkwood, Michael (London)
The theme of war in the works of A.A. Zinovyev 6/1: 97-113

Knowles, Anthony (Liverpool)
Turgenev's 'Virgin Soil' and the Chaikovsky circle 4/1-2: 37-53

Koscharskij, Halyna (Sydney)
The poetic world of Lina Kostenko 2/1: 69-76

Kramer, Christina and Joseph Schallert (Toronto)
Some observations on the history and current status of third-person clitic pronouns in Macedonian 8/2: 19-34

Krouglov, Alexander (Dunedin)
Translation policy in post-communist societies 11/1-2: 35-45

Lagerberg, Robert (Melbourne)
The open frame and the presentation of time in Turgenev’s 'First Love' 10/2 (Conf.): 111-120

Leeming, Henry (Translator) (London)
France Preseren. Baptism by the Waterfall 8/2: 137-154

Lewis, Barry (Sydney)
Homunculi Sovietici: The Soviet 'writers' in Voinovich's 'Shapka' 10/1: 17-28

Lifanov, Konstantin (Moscow)
Dinamika literaturno-iazykovoi situatsii v Slovakii v XIV-XIX vv. 11/1-2: 19-33

Lojkine, A.K. (Christchurch)
The relevance of Russian studies for the Australasian scene  5/2: 61-65

Lojkine, A.K. (Christchurch)
A note on two anthologies of the Russian sonnet and on the validity of work carried out with limited resources  6/1: 135-138

Lovell, David W (Canberra)
Karl Marx: Diplomatic historian and Russophile  2/1: 89-112

Marsh, Rosalind (Bath)
Glasnost' and Russian literature  6/2: 21-39

Marvan, Jiri (Melbourne)
Lysohorsky's project of poetic Lachian  6/2: 85-96

Matveev, Aleksey (Melbourne)
Prepodavanie russkogo lazyka kak inostrannogo v angloizychnyx stranax: traditsii i novatsii v rabote vo vzrosloj auditorii na nachal'nom etape obucheniia  10/2 (Conf.): 121-125

McCaskie, Russell (Canberra)
The writer under socialism: Branko Copic's 'heresy'  2/2: 111-133

McNair, John (Queensland)
Death in Lugano: the last years of P.D. Boborykin  10/2 (Conf.): 127-137

Mezhakov-Korjakin, Igor (Melbourne)
Dukhovnyi aspekt obraza Iuriia Zhivago  1/2: 125-136

Mikhailik, Elena (Sydney)
Varlam Shalamov v kontekste literatury i istorii  9/1: 31-64

Mironova, Maria (Moscow)
Andrei Belyi -- memuarist  7/1: 1-17

Mironova, Maria (Moscow)
A. Belyi. Kharakteristika sovremennikov (Text & commentary)  7/1:18-23

Mlikotin, Anthony (Los Angeles)
Doctor Zhivago as a philosophical and poetical novel  2/1: 77-88

Mondry, Henrietta (Canterbury)
Beyond scientific transformation in Bulgakov’s 'The Heart of a Dog'  10/2: 1-10

Morgan, Lyndall (Brisbane)
Shukshin's women: an enduring Russian stereotype  1/2: 137-146

Morgan, Lyndall (Brisbane)
The subversive sub-text: allegorical elements in the short stories of Vasily Shukshin  5/1: 59-76

Morgan, Lyndall (Brisbane)
'Pravda' and the putsch  7/2: 85-114

Morris, Marcia (Georgetown)
Feofan Prokopovich's 'Vladimir' as a vehicle for the comic view of history in early East-Slavonic drama  10/1: 1-15
Moszenin, Elena (Otago)
Arkady Arkanov's 'I dream of a carnival': a perspective on clowns in European culture  1/1: 17-30

O'Toole, Michael (Perth, WA)
The Bronze Horseman, looking east  5/2: 67-84

Oppenheim, Samuel (Turlock, CA)

Pachmus, Temira (Illinois)
Tri malen'kie pugovitsy... Vospominaniia  8/1: 99-124

Parsons, Neil (Glasgow)
A.S. Novikov-Priboi Ñ an appreciation  10/2: 11-27

Pavkovic, Aleksandar (Sydney)
The political philosophy of Slobodan Jovanovic: a re-evaluation  6/1: 29-42

Pavlyshyn, Marko (Melbourne)
Artist or moralist? Volodymyr Vynnychenko's 'The Solar Machine'  3/2: 17-33

Pavlyshyn, Marko (Melbourne)
Post-Colonial features in contemporary Ukrainian culture  6/2: 41-55

Pavlyshyn, Marko (Melbourne)
Toward a culture suitable for adults: the literary criticism of Iurii Sherekh  9/1: 83-100

Petrovic, Jelena (Beograd)
Seobe Srba od XIV-XVIII veka u Austriju i Ugarsku  4/1-2: 205-212

Pliutto, Pyotr  (Moscow)
Voprosy filosofii i analiz epoxi v zapisnykh knizhkah A.A. Bogdanova  8/1: 41-63

Pobie, Victor (Melbourne)
Problems in Russian transcription of proper nouns with [h]  1/2: 115-123

Press, J. Ian  (London)
Getting one's mind around Russian and Slavonic numerals  8/2: 35-58

Read, John (Canberra)
Physical culture and sport in the early Soviet period  10/1: 59-84

Rigby, T.H. (Canberra)
The road to August 21  5/2: 85-103

Rogachevskaia, Ekaterina (Moscow)
Sviashchennoe pisanie v 'torzhestvennykh slovakh' (Ioann Zlatoust i Kirill Turovskii)  9/2: 75-88

Roll, Serafima (Montreal)

Schefski, Harold. K. (Long Beach, CA)

Presumed death as a retardation device in the Russian ‘epopeja’
1/1: 31-37

Seaman, Gerald (Auckland)

Recent trends in Soviet music 3/1:107-118

Seaman, Gerald (Auckland)

Harmony and discord in contemporary Soviet music 5/1: 15-24

Shaw Bennett, Sandra (Otago)

Derzhavin's 'Ode to the New Year, 1781' 4/1-2: 55-68

Skvorc, Boris (Sydney)

Miroslav Krleza - about his myths and myths about him 11/1-2: 95-115

Smith, Alexandra (Christchurch)

The Tsvetaeva theme in Akhmatova’s late poetry 10/2 (Conf.): 139-156

Sokolova, Nadia (Melbourne)

Snova o lagernoj teme% Zona Sergeq Dovlatova 10/2 (Conf.): 157-164

Stallman, Cynthia (Melbourne)

Attitudes to Constantinople in the accounts of Russian travellers 2/2:43-50

Stephan, John (Honolulu)

Far Eastern conspiracies? Russian separatism on the Pacific 4/1-2:135-152

Stern, Ludmila (Sydney)

Iz predystorii frantsuzskogo obshchestva kul'turnogo sblizheniia 'Novaia Rossiia' 11/1-2: 143-159

Stoffel, Hans-Peter (Auckland)

Slav migrant languages in the 'New World'. Cases of 'Migranto-before-death'? 7/1: 75-89

Sussex, Roland (Melbourne)

The Slavonic literary languages: contemporary and conflicting parameters for language-hood 5/2: 105-122

Sussex, Roland (Brisbane)

On the language-hood of Sorbian 8/2: 59-80

Swartz, Anne (New York)

Maria Szymanowska to Adam Mickiewicz: unpublished letters from 1827 5/1: 25-43

Tilley, Peter (Melbourne)

The Imperial Russian Orthodox Palestine Society and the Arab literary renaissance 2/2: 51-84

Tomashevich, George Vid (Buffalo)

The problem of Kosovo through the centuries: a historical and anthropological overview 4/1-2: 213-228

Vladiv, Slobodanka (Melbourne)
Religious imagery in Dostoevsky's works 2/2: 95-110

Vladiv, Slobodanka (Melbourne)
The question of language in 'ethnic' literature: Polish and Serbo-Croatian 'ethnic' writing in Australia 3/1: 81-105

Vladiv-Glover, Slobodanka (Melbourne)
The Yugoslav avant-garde: Dusan Matic's 'Truth as Construct' 4/1-2: 91-108

Vladiv-Glover, Slobodanka (Melbourne)
Milos Crnjanski's novels 'Migrations I, II, III': the quest for a national and historical identity 4/1-2: 229-244

Vladiv-Glover, Slobodanka (Melbourne)
Post-modernism in Eastern Europe after World War II: Yugoslav, Polish and Russian literatures 5/2: 123-143

Vladiv-glover, Slobodanka (Melbourne)
The bourgeois and citizen Alyosha Karamazov 10/2 (Conf.): 165-167

Walsh, Harry (Houston)
Anti-Christianity in the novels of Sergei Alekseyev 3/2: 35-49

Waszink, Paul (The Hague)
New love or old flower? Kant and Schelling in Derzhavin's and Baratynskii’s poetry 9/2: 1-26

Waters, Elizabeth (Canberra)
Teaching mothercraft in post-revolutionary Russia 1/2: 29-56

Wells, David (Melbourne)
Akhmatova and French Literature 3/1: 29-47

Wells, David (Perth)
Nationalism in Post-Soviet Russian literature: 'Nash Sovremennik' and the 50th anniversary of the end of the war in Europe 11/1-2: 67-80

Wheatcroft, Stephen (Melbourne)
Unleashing the energy of history, mentioning the unmentionable, and reconstructing Soviet historical awareness: Moscow 1987 1/1: 85-132

White, Colin (Melbourne)
Government structures and economic development: eighteenth-century Russia and America in a long-term perspective 4/1-2: 153-176

Windle, Kevin (Canberra)
From ogre to 'Uncle Lawrence': the evolution of the myth of Beria in Russian fiction from 1953 to the present 3/1: 1-16

Windle, Kevin (Translator) (Canberra)
Bil'ak's memoirs in samizdat? 2/2: 135-146

Windle, Kevin (Translator) (Canberra)
Vasil' Bil'ak - Milestones in my life 3/1: 119-130

Windle, Kevin (Translator) (Canberra)
Irena Brezna. An interview with Andrei Sinyavsky 3/2: 51-60

Windle, Kevin (Translator) (Canberra)
Adam Michnik interviews Zhelyu Zhelev 6/2: 107-120
Windle, Kevin (Canberra)  
Shevchenko's narrative poem 'Maria' in three Russian translations: a comparative study  7/2: 25-47

Windle, Kevin (Canberra)  
Ukrainian text in a Russian context: Bulgakov’s 'Belaia gvardiia' in English translation  10/2 (Conf.): 167-180

Witheridge Sonja (Melbourne)  
The Russian 'Homo Historicus' in the 1970s: a new style of historical narrative 1/1: 39-51

Witheridge, Sonja (Melbourne)  
L.V. Seifullin: an epistolary self-portrait  5/2: 145-150

Witheridge, Sonja and Nina Christesen (Melbourne)  
In Memoriam R.G.A. de Bray  8/2: 1-10

Woodhouse, Robert  (Brisbane)  
Slavonic pronominal genitive versus temporal adverbial -g-  8/2: 81-108

Woodhouse, Robert  (Brisbane)  
Notes on the reflexes of the Proto-Slavonic back nasal vowel in the Freising Fragments 10/1: 51-58

Yates, Sandra (Otago)  
Remizov's quest: discerning the dimension of dream in Ogon’ veshchei  9/1; 1-29

Yekelchyk, Serhy (Kiev)  
The body and national myth: motifs from the Ukrainian national revival in the nineteenth century  7/2: 31-59

Yekelchyk, Serhy (Kiev)  
The location of nation: postcolonial perspectives on Ukrainian historical debates  11/1-2: 161-184

Zlatar, Zdenko (Sydney)  
The transmission of texts and Byzantine legacy to Kievan Rus'  2/2: 1-27

Zarnowski, Lila (Melbourne)  
Nostalgia (poem)  5/2: 151

Zarnowski, Lila (Melbourne)  
Makaninskij laz v duwu  10/2 (Conf.): 181-186

Zohrab, Irene (Wellington)  

Zohrab, Irene (Wellington)  
Dostoevsky’s encounter with Anglicanism 10/2 (Conf.): 187-208
2. INDEX BY TOPIC

1. LANGUAGE
   a. Modern Russian
      ANDREWS  9/1
      BRODSKY  6/2
      CLARKE/MARVAN 8/1
      COOPER  3/2  6/1  7/2
      CUBBERLEY  5/2  7/1  10/2
      DAVIE  11/1-2
      HILL  5/2
      KALIOUGA  9/2
      POBIE  1/2
      WINDLE  10/2
   b. Other languages
      Croatian:  STOFFEL 7/1
      Lachian:  MARVAN 6/2
      Macedonian:  CASULE 10/1
                     HILL 1/1  5/1  8/2
                     KRAMER/SCHALLERT 8/2
      Polish:  DYLA 5/1
      Slovak:  LIFANOV 11/1-2
      Sorbian:  SUSSEX 8/2
      Ukrainian:  CLARKE 10/2
   c. Contrastive
      Slavonic General:  SUSSEX 5/2
      Russian and Slavonic:  PRESS 8/2
                     KROUGLOV 11/1-2
   d. Diachronic
      CLEMINSON  2/1
      CUBBERLEY 2/1
      GADANYI  8/1
      WOODHOUSE 8/2  10/1
   e. Russian Pedagogy and Methodology
      LOJKINE  5/2  6/1
      KARKOVA  10/2
      MATVEEV  10/2

2. LITERATURE
   a. Pre-19th Century
      MARSH  10/1
      SHAW BENNETT 4/1-2
      WASZINK 9/2
   b. 19th Century and Pre-revolutionary
      BANJANIN 4/1-2  9/1  11/1-2
      CAPPER 3/1
      CHRISTENSEN 3/2
c. Soviet and post-Soviet
BARRATT 1/1
BEWLEY 9/2
CHAPPLE 2/1 6/1 6/2
CHRISTENSEN 7/2
CLARDY/SHALOM 7/2
DAVIES 6/1
DOLGOPOLOVA 5/2
DOWSETT 4/1-2
DOWSETT 10/1
GILLESPIE 5/1
HILL 11/1-2
IRELAND 3/1
JAIRETH 11/1-2
KIRKWOOD 6/1
LEWIS 10/1
MARSH 6/2
MEZHAKOV-KORJAKIN 1/2
MIKHAILIK 9/1
MLIKOTIN 2/1
MORDR 10/2
MORGAN 1/2 5/1
MOSZENIN 1/1
ROLL 9/2
SMITH 10/2
SOKOLOVA 10/2
WALSH 3/2
WELLS 3/1 11/1-2
WINDLE 3/1 3/2
WITHERIDGE 1/1 5/2
YATES 9/1
ZARNOWSKI 10/2

d. Other Slav Literatures
Croatian:
SKVORC 11/1-2
Czech:
FRENCH 6/2
Polish:
DORCZAK 4/1-2
SWARTZ 5/1
Polish/Serbo-Croatian:
VLADIV 3/1
Polish/Serbo-Croatian/Russian:
VLADIV-GLOVER 5/2
Serbo-Croatian:
VLADIV-GLOVER 4/1-2 (x2)
Slovenian:
3. **POLITICAL SCIENCE**

**Russia/USSR:**
- CHAMBERS 6/1
- FORTESCUE 1/2 7/1
- GILL 6/2
- OPPENHEIM 4/1-2
- RIGBY 5/2
- STEPHAN 4/1-2
- WHITE 4/1-2
- ZOHRAB 8/2

**Yugoslavia:**
- McCASKIE 2/2
- PAVKOVIC 6/1

**Czechoslovakia:**
- WINDLE 2/2 3/1

**Bulgaria:**
- WINDLE 6/2

**Central/Eastern Europe**
- BASOM 9/1

4. **HISTORY**

**Russia:**

- Pre-19th Cent.:
  - CHRISTIAN 1/1
  - GEHRMANN 7/1 8/1
  - HOTIMSKY 2/2
  - STALLMAN 2/2
  - ZLATAR 2/2

- 19th Cent.:
  - CLARDY 5/1
  - DONSKIKH 10/2

- Modern:
  - AVRUS/KOSTYAYEV 7/2
  - CHRISTIAN 6/1 9/2
  - FRAME 11/1-2
  - MORGAN 7/2
  - WHEATCROFT 1/1

**Ukraine:**
- YEKELCHYK 11/1-2

**Yugoslavia:**
- DJORDJEVIC 4/1-2
- PETROVIC 4/1-2
- TOMASHEVICH 4/1-2

5. **MISCELLANEOUS**

**Art:**
- GRISHIN 2/2 5/2

**Architecture:**
- O'TOOLE 5/2

**Biography:**
ARMSTRONG 6/1
COSTA-ZALESSOW 9/1

Culture:
STERN 11/1-2
TILLEY 2/2

Drama:
DIXON 10/2

Memoirs:
PACHMUSS 8/1

Mothercraft:
WATERS 1/2

Music:
DOLSKAYA-ACKERLY 5/1
JUKES 1/2
SEAMAN 3/1 5/1

Nationality:
HILL 4/1-2

Obituaries:
MEZHAKOV-KORJAKIN (Bulat Okudzhava) 11/1-2
WINDLE (Andrzej Drawicz) 11/1-2
WITHERIDGE/CHRISTESEN (R.G.A. de Bray) 8/2
WOODHOUSE (Albert Speirs) 8/2

Philosophy:
DONSIKH 10/2
HUGHES 8/1
PLIUTTO 8/1

Physical Culture:
READ 10/1

Poem:
ZARNOWSKI 5/2

Religion:
ROGACHEVSKAIA 9/2
Andrews, David

Babie, Paul
Embracing the other: ecclesiology, canon law and Ukrainian Catholics in Australia 17/1-2: 159-184.

Brougher, Valentina

Casule, Ilija
The system of non-finite verbal forms in Macedonian and Bulgarian 12/1: 27-45.

Chumakov, Yuri
Poetika Evgeniia Onegina 13/1: 21-62.

Cooper, Brian
All fingers and thumbs: lexicographical reflections inspired by Montaigne's essay on thumbs, with particular reference to Russian 12/1: 1-26.

Cooper, Brian
The classic 'mother' phrase in Russian: its form and origin 17/1-2: 3-26.

Cozens, Sarah
Heritage learners in the Polish language classroom 17/1-2: 27-45.

Cubberley, Paul
Phonological aspects of foreign borrowings in Polish and Czech 12/1: 47-79.

Donskikh, Oleg
The Kremlin and the nature of power in Russia 13/1: 239-248.

Dorfmann-Lazarev, Igor, and Vernitski, Anat
The ambiguity of religious references in A. Platonov's Vprok (For Future Use) 17/1-2: 101-121.

Dragosavljevic, Andjelija

Language policies and academic responses: the Ekavian debate in Republika Srpska 14/1-2: 1-27.

Edmond, Jacob

The I as such: Vladimir Mayakovsky's IA! 16/1-2: 41-54.

Epstein, Mikhail

Cultural theory after multiculturalism: from culturology to transculture 13/2: 31-54.

Gelhard, Dorothee


Gill, Graeme

Russia's weak state: what is to be done? 14/1-2: 99-132.

Gillespie, David


Gillespie, David

The booze and the blues: laughter and the ‘real’ world in the work of Sergei Dovlatov 15/1-2: 21-37.

Hill, Peter

The codification and elaboration of Slavonic standard languages 13/2: 21-30.

Horvath, Robert

The trial of the century or theatre of the absurd? The constitutional court case against the CPSU as the final act of perestroika 16/1-2: 125-153.

Ireland, Rosh

Vasili Shkvarkin's comedies of the 1930s 16/1-2: 55-70.

Kalyuga, Marika

Keller, Lech

Lem's theory of science fiction: structures and sociology of the genre 17/1-2: 47-77.

Kraiushkina, T.V.

Semeinyye pravoslavnye traditsii v russkoi volshebnoi skazke 15/1-2: 127-133.

Liber, George

'Till death do you part': Varvara Krylova, Yuliya Solntseva, and Oleksandr Dovzehnko's muse 14/1-2: 75-97.

Lifanov, K.V.

Metod rekonstruktsii i problema vozniknoveniia slovatskogo literaturnogo iazyka 15/1-2: 5-19.

Maclean, David

Nietzsche as a source of understanding Bulgakov's Master and Margarita 13/1: 249-259.

Makarova, Nina

The sacred image in worship in the East and the West 13/1: 167-181.

McMillin, Arnold

Aesopic language in the Belarusian literature of the 1920s: the poetry of Dubouka and Pusca 14/1-2: 45-59.

McNair, John

'Comrades, I know for I have seen' - Jean Devanny in the Soviet Union 16/1-2: 155-172.

Mednis, Nina

Ekho Pushkina v russkoi literature 13/1: 83-96.

Mondry, Henrietta

Recategorising the other: Vasily Rozanov and Thai dancers 12/2: 15-30.

Mondry, Henrietta


Mondry, Henrietta

Vasili Rozanov on Dostoevsky and ancient sexualities 16/1-2:173-181.
Morgan, Lyndall
The demise of the Soviet editorial 12/1: 135-156.

Muratov, Pavel
Interaction of professional and folk art 13/1: 151-165.

Nikolaev, S.G.
"Poedinok titanov", ili o sochetanii bukvalizma i vol'nosti v odnom poeticheskom perevode 15/1-2: 39-55.

Novikov, Tatyana
Gender and representation in contemporary Russian women's writing 15/1-2: 57-73.

Pavlyshyn, Marko

Pavlov, Evgeny

Postnov, Oleg
Obraz i tip v estetike I.A. Goncharova 13/1: 127-150.

Postnova, Marina
Figura obmana v novellistike Nabokova 13/1: 113-126.

Rigby, T.H.
Russia's nationhood from its origins to Putin 17/1-2: 123-158.

Schefski, Harold K.
Leo Tolstoy and the Russian autocrats: from confrontation to condemnation 16/1-2: 105-123.

Serov, Dmitry

Serova, Inessa
Pis'ma k Pushkinu 13/1: 1-19.
Shatin, Yuri

Pushkinskii tekst kak ob"ekt kul'turnoi kommunikatsii 13/1: 97-102.

Shnitman-McMillin, Svetlana


Smith, Alexandra

Poetika vyrazitel'nosti i nekotorye aspekty neverbal'noi kommunikatsii v poezii A.S. Pushkina 13/2: 95-114.

Smith, Alexandra

The memoirs of Emma Gerhstein and Nikolai Khardzhiev, and the modernist canon in Soviet and post-Soviet Russia 15/1-2: 75-91.

Smith, Alexandra


Stanton, Rebecca

Isaak Babel's great credibility caper 15/1-2: 115-125.

Swift, Mark


Szachowicz-Sempruch, Justyna

Banalny, nostalgia and postmodern aesthetics: reflections on the prose of Tadeusz Konwicki 16/1-2: 71-103.

Ter-Minasova, S.G.

Neperevodimyi Pushkin 13/1: 63-82.

Trapeznik, Alexander

Class relations and capitalist development in Tula 12/2: 83-103.

Ukiah, Nick


Velichko, Naina
Traditsii ikonopisi v russkoi narodnoi rospisi 13/1: 183-194.

Vernitski, Anat

Vladiv-Glover, Slobodanka

Windle, Kevin; Ireland, Rosh; Rode, Andrei
One of many: an eclectic manuscript copy of Griboedov's *Gore ot uma* 12/1: 81-95.

Windle, Kevin
Translation studies in a cultural divide: notes on a new book on Russian-English translation 13/2: 115-134.

Woodhouse, Robert
Once more on the reflexes of the back nasal vowel in the Freising Fragments 13/2: 1-8.

Zohrab, Irene
Dostoevsky and Meshchersky and 'homosexual consciousness' 12/1: 115-134.

Zohrab, Irene
A Poem in Prose: *The Sexton*, a forgotten text at the centre of the Dostoevsky/Leskov literary polemic 12/2: 57-81.